

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

鄉村改造

通訊處：河南省立輝縣百泉鄉村師範

第二卷 第九十期

二十二年十月一日出版

本期要目

1. 兩年來我們做了些什麼……李崇武
 2. 百泉鄉之農民衛生……張愛棠
 3. 鄉村文化的典型……吳克剛
- 一個從鄉村小學教師出身的
 ● 大教育家
 ● 麥斯太洛齊……仝菊圃
- 校閱一束

兩年來我們做了些什麼？

——本校成立二週年紀念大會演說辭——

各位同事，諸位同學：

當我今日早晨起身以後，便感覺到一種說不出來的快樂，因爲這是兩年前本校成立的日子，值得慶祝的；如像慶祝一個人的壽辰一樣，是一件喜慶而吉祥的事。所以我取了這套新衣來穿着，藉以作爲一種表示。開會的鐘聲振響了，我也趾高氣揚地隨着諸位跨進了這充滿了盈盈喜氣的大禮堂，心裏只有一團的高興，什麼都化爲烏有了。可是當主席報告之際，我兀坐在那座次上，靜對着諸位的時候，忽然心裏起來了一種莫明其妙的感想，同時提起了一個問題：「兩年來我對於學校做了些什麼？」我暗暗試作解答，我悔恨，我幾乎掉淚了。諸位！這兩年來我們做了些什麼，我們的成績在那裏？

我確切知道在背地裏有些人批評學校的不好，還有些人對

鄉村改造旬刊 第二卷 第十九期

於學校的措施認爲不滿意，這些批評，容有正確的，那我只有自己責備自己太不努力，或自己的能力有限，未能事事盡如人意，我個人應該負完全的責任。雖說學校不是我個人的，乃是學校全體師生的學校。一個學校的好壞，理論上固然包括着整個的人員，措施和設備在內；但是一個受命來辦理學校的校長，和領導學校進行的校長，當然不能辭其咎的。事實上，社會對於一個學校的批評，也是將一切的責任置之於校長身上的。所以那些被人批評爲不好和令人不滿意的地方，都是我個人沒有盡到責任所應負的罪戾。

不過，所謂好壞的標準，很不容易確定。而且好和壞的自身，也是相對的，不是絕對的。就通常的對於一件事或一個人的評價的情形而論，便可以明白了。比如對於曾國藩，現在還是毀譽參半的，究竟他是好人是壞人呢？希忒拉之焚燬一切與

李崇武

其意思相左的書籍，世界人士對於此事的論調，也不盡一致，究竟是對還是不對呢？所以關於道德的評價，其情理是相對的。但是我們若要考察那種評價的真實與否，則不能不有一種方法，因為無論好和壞的批評，都不是憑空想出來的，必有所根據而來。所以一方面要偵察那件行為是否合乎正義的行為的，結果有無效用。而另一方面，也要偵察那批評者的批評，是否以正義為根據。因為好人的說好與壞人的說好，及好人的說壞與壞人的說壞，其壞的內容是迥然不相同的。

常人受了一種批評，便心灰意懶，即是他不明此理的緣故。這兩年來我個人對於學校，就是照剛才所說的那點道理盡我的心力。一方面「但求我心無愧」，竭力應付學校的校務，另一方面對於批評，我是要察明其是否出於私的感情，意欲，如果不是的，沒有不誠懇的接受，設法使其達到目的；因為合於正理的批評中的事件，在我個人是應辦的，或因一時疏忽，未鑒及此，或因時間和財力的關係，尚沒有舉辦，但在可能的情形之下，當然是要辦的。

說到辦鄉村教育，在本省中本校是唯一研究鄉教的機關，性質上與普通師範也有差別，所以在組織上，學科上都顯然的不同。並且我們還負擔着實驗的責任，就是本校的宗旨，不單偏於訓練和教導學生，而且還要作改造農村的嘗試，但是這是一種新的教育，新的事業，關於他的一切，可以說沒有成規可循，沒有前例可援，所以對於學校本身方面，應該怎樣組織，學生究應該學些什麼學科，以及改造農村應該用些什麼方法等等，都需要努力地探討。兩年來本校在各方面的變更，雖有時

感到紛亂，但亦無非急於想獲得一種很有效率的方法，以便早日達到我們的目的，才發生的現象。所以本學期，無論在組織上及實驗的工作上，仍有一些變更。這種變更的詳細情形，已見「鄉村改造」第二卷十二期，此地不再說了。

至於兩年來的成績，說起來令人慚愧，不過教育的力量所生的效果，是無形的方面居多，而且需要長時間的努力，才可以見到。我們雖不必故意引什麼「十年樹木，百年樹人」的話來掩飾，但這總是實情。不過在實驗事業方面，我們能夠看到的，至少有這兩點：第一，實驗區內學齡兒童，已有百分之四十是就學了。百泉鄉、卓水鄉、稻田鄉的文盲已減少百分之二十。其次是鄉村醫院的工作，也有很大的成功。在積極方面，二年來施種牛痘，以預防天花的工作，和霍亂預防注射的普及，都是有統計可憑的。至於消極方面的治療，兩年前醫院所診治的病人，每月不過一百幾十人，現在每月已達四五百人了。此外，無形的效果，如我們所作的關於各方面的宣傳，和幫助他們所成立的各種組織，對於鄉村民衆的知識的增加，經驗的擴張，也不能不說辦到了一些的。例如今春齊廳長蒞校視察後的報告上說，他那次招集百泉村保甲長等講話時，前來出席的有四百多人，都能夠準時到場，動作也很敏捷，入場後對於場中秩序禮節，也都明瞭，這也可說是一點小小的效果。現在我們認為尚未辦到的事，只有對於經濟一方面的了，新近計劃的大規模的實驗區合作社，就是想對於這一方面發生些效果的工作。

對於學校本身方面來看，有形的改進是大家所共見的：例

如物理儀器的添設，農場的設置，學生宿舍的建築，圖書已增至二萬七千餘冊，不過這些還是向政府所請的款子辦的。此外如醫院所建築的養病室，掛號房，農場所建築的園丁宿舍，花屋等，則是完全由他們那幾個機關所生的利辦的。無形的效果，自然不容易考查，不過我們看此次專修科畢業出去的同學，現在十分之九已經有工作了，足證他們所學習的尚能夠應社會上的需要，總可算一個憑證。

百泉鄉之農民衛生

我國自古以農立國，百分之八十五的人民都是農民，那麼，中國四萬萬國民中，有三萬萬四千萬是農民，我國每年死亡的人數是千分之三十，比世界上那一個文明國家都多。根據現代治療和預防醫學的知識，及世界各國近幾十年來公共衛生進展的經過，我們知道有很多的疾病是可以預防的，有許多不幸的死亡是可以避免的。固然我們現在不希望立刻就能達到英美各公共衛生先進國家的死亡率，但是如果我國能稍微利用現代醫學的學說，實施公共衛生的初步，就每千人口中死亡不應該超過十五人，事實上我國現在的死亡率是三十人，比較起來就有十五人的超格死亡，換句話說就是冤死了十五人。每千人口中冤死了十五人，每萬人口中就冤死一百五十人，我國四萬萬人口中，每年就有六百萬的冤死鬼。再按理推測起來，冤死者

總之，我個人相信，一切事情，都是憑人做的，我們只要努力，就沒有做不到的事。我們不要空口說風涼話，我們要實地的幹去才對。今天是個審判過去的日子，也是一個決定將來的日子。並且除了舊同事和同學外，我們又增加了一批新的同事和同學。當着今天這個「繼往開來」的良辰，我們要衷衷共濟，戮力同心地向着我們所懸的目的邁進，這是我們大家所應當具有的決心。

張愛棠

既多，冤病者必同時而倍增，按全國總計：平均每日約有一千六百萬人在病榻呻吟中，其中尤以農民佔最多數，我說這句話，普通人必定說我是「信口開河！」總以為鄉村的農民有新鮮的空氣，有充足的陽光，披星戴月，終歲勤勞，其健康和衛生狀況，總比都會居民好的多，豈知大謬不然！

在醫藥衛生事業極為幼稚的中國，各種疾病，死亡，生產都沒登記，這種市鄉人民衛生狀況的比較，當然很難下斷語；但是如果我們把他國的事實取來仔細研究一下，很容易明瞭。現在把 Gillette 氏鄉村社會學的美國市鄉兒童疾病百分比表，抄錄如下，藉此可知鄉村兒童的患病數，確比城市的兒童為多。

美國市鄉兒童疾病百分比表

地 區	都市 兒童	鄉村 兒童
齒 病	33.58	48.80
扁桃腺病	16.24	28.14
液 病	12.50	23.40
眼 病	13.40	21.00
營養不良	7.65	16.60
腺 腫	2.70	6.40
耳 病	1.28	4.78
呼 吸	2.10	4.20
駝 背	0.13	3.50
貧 血	1.50	1.65
不 潔	0.17	1.70
不 肺	0.32	1.25
心 病	0.40	0.74
精 神	0.20	0.80

這樣看來，可知鄉村大都不如都市，其原因雖多，主要者不外：（一）鄉教不普及，農民智識太淺薄，對於健康衛生的重要不瞭解；（二）農村經濟崩潰，農民的衣食住，都不能得到最低限度的需要，更無力講求衛生的設備；（三）鄉村間醫藥衛生機關太少，平時無人管理衛生事業，一旦疫病發生，更找不到相當的醫師診療。以上三點，的確是農民疾病率較多的主要原因。我們如欲謀民族健康，對此農民的健康問題，不可不迅予解決，尤其是我國的國民百分之八十五都是農民，全國的土地百分之九十五以上都是鄉村，我們做事應當為全國國民設想，自然不可忽略這大多數的鄉村農民，為三萬萬四千萬人做事，才算得為國民做事，為三萬萬四千萬人謀建設，才算作真建設。

坐在繁華都市的高樓大廈內，口啣着雪茄煙來談為農民謀幸福，終如畫餅充飢，無益實際，只有實地到鄉間去，仔細的考察，各方的探詢，然後對於鄉村社會的一切，才有深刻的認

四

識，對於農民的撤結，才有解除的方法，不過僅靠着觀察和探詢，也得不到很精確的根據，只可以說是尋找門徑的第一步工作，比較精確的收穫，還有待於「實地調查。」但是談何容易？處在這個人才與經濟兩告缺乏的時代，「實地調查」的確是一件極不容易的事情，而改良農民健康問題，又確為當今之急務，那麼，我們在未舉行實地調查之前，把我們的眼睛好好地揩拭揩拭，把我們的口舌好好地訓練訓練，先作一度的普通觀察，也未嘗不是一種救急的辦法！我相信：如果一個人的眼睛和口舌經過相當的訓練，並且他對於農村生活的常識比較豐富一些，那普通觀察的結果，也不能認為全不可靠。茲將吾人在百泉觀察所得的結果，約略地報告如下：

（一）飲食——百泉僻居山麓，地瘠民貧，雖有泉水灌溉，怎奈杯水車薪，無濟於事，因之該地農民所吃的飯，幾乎同牛馬差不多。春天吃些樹木的嫩葉，夏天吃些茄子和南瓜，秋冬季吃些蔓菁或晒乾的蘿蔔葉，再貧寒一點的，也有於食物中摻些糠粃或樹皮的，不過大多數的人家，都以小米粥或玉米粥為主要食品，吃饅頭的很少，除了過年外，吃肉的簡直可說沒有，菜蔬在鄉間雖不缺乏，然而除了少數人家吃些白菜，蘿蔔或葱韭等菜外，大多數人家什麼菜都不吃。調味料除用些鹽和醋等類外，吃香油的人家很少。談到食具方面，那更污穢不堪！飯菜從不遮蓋，任憑蠅鼠哄食，塵土飛落。至於飲料，喝開水的不多見，大多數的人，渴了就喝生水，幸而百泉的泉水很新鮮清潔，否則，農民受害就不淺了。

（二）衣服——農民既受經濟的壓迫，那麼，所穿的衣服

，當然是很簡單，十之八九，一年只有兩三套衣服，冬季一套棉褲襖，夏季一套單褲褂，穿棉袍或長衫的很少，穿袷衣的人更不多見，因為鄉下人穿衣向來不分春秋，脫了棉的，就換單的，並且這些衣服不是懸鴉百結，就是捉襟見肘，積得油灰有一錢厚，把專以人血作營養品的虱子和跳蚤，喂得膀大腰圓。至於鞋襪一項，都是用青色和白色粗布做的，穿洋襪的也有，不過較少，在夏季大多數都赤腳不穿襪子。帽子在冬季多帶帽盔，也有戴用本地羊毛踩成之氈帽的，也有用毛巾纏頭的，春秋夏三季多光頭露頂，也有戴粗草帽的，以上是普通一般的情況，富裕一點的人家，也有穿綾羅，蕪布。毛衣，皮衣的，但這種人家極少。

(三)居住——百泉鄉山，岩石頗不缺乏，所有農家的牆垣。用石塊建築的很多，不過大多數還是用土坯壘的。屋地多半是土地，潮濕的很厲害；屋頂多半是抹灰的平頂，也有用草或瓦作成尖頂的。在普通房子，每間只有一個矮而小的窗戶，冬天糊紙，夏天露天，陰森黑暗，幾若人間地獄！一家老幼，同睡一坑，甚有六畜和人亦同在一室居住的。這邊喂驢喂牛，那邊做飯做菜；這邊牛洩馬勃，堆積滿地；那邊殘汁冷羹，狼籍不堪；夏天氣炎熱，蒼蠅雲集，夜間蚊蟲自吟，滿屋亂飛，至於鍋灶和食具的骯髒，那更不用細述。庭院中腐草糞土成堆，蛆虫蟻蝗亂爬。談到廁所，糟糕更到極點，我常說農家無一定的廁所，凡屋角牆根，只要能藏身遮眼的地方，就是他們大小便的地方，污穢狼籍，臭氣薰人，這是百泉大多數農家居住的概況，我們就可想像牠的衛生情況如何了。

(四)道路——百泉的街道，還不算窄狹，因為沒有負責的機關和團體來修築和保護。地面多凹凸不平，若遇夏季陰雨連綿的日子，更覺泥濘難行，在秋季收穫的時候，雜草滿地，齷齪不堪！此外尚有一最大特點，就是家家戶戶的門口，堆積成堆的糞土，來往的人，莫不「掩鼻而過」。鄉村的空氣，本來很清潔，尤其是湖山妮秀的百泉，空氣更覺清新，這樣以來，反弄得非常惡濁！

(五)習慣——站在衛生立場上來談農民的習慣，實在是令人失望！除了早起早眠為農民的良好習慣外，其他都不合乎衛生原則，甚至與衛生意義相逕庭！茲分別述之如下：

A 不知刷牙漱口：農民有刷牙漱口習慣的很少，有之，除非幾個入過學校或在大城市做過事回家的人們。

B 不常洗澡：鄉村的男子除非夏季在湖泉沐浴沐浴，冬天很少有沐浴的機會；婦女也僅僅在夏季用手巾沾水洗洗上身，下身差不多是永遠不洗。臉和手也不常洗，每天至多洗一次。有時忙了，一次也顧不得洗，所以身上生蟲子，皮膚長膿瘡的，在鄉村問隨地都可以看見。

C 迷信眼不見為淨：「眼不見為淨」是鄉村間一句極通俗的話，無論吃什麼東西，都拿着這句話去搪塞，要知道傳染疫病的細菌，都是肉眼所不能見的，眼不見怎麼能算乾淨呢？

D 隨地吐痰及大小便：隨地吐痰及大小便，是國人通有的毛病，尤其是鄉村間的農民，他們犯這種毛病的更多。E 纏足和留髮辮：百泉青年婦女放足的很少，幼年女子不

纏足的也不多見，大多數的婦女，都把兩足裹的瘦瘦的，走起路來嬌嬌娜娜，如同風擺楊柳一般。至於男子留髮辮的雖不甚多，但也不乏其人。

F 吸食毒品：阿片，嗎啡，海洛英雖為弱國病民的毒藥，因政府禁戒不力，國人吸食者仍然很多，尤其是百泉鄉的居民，吸食或販賣海羅英的更多，據各方面調查：販賣者有二十餘家，吸食者亦頗不少。

G 迷信：百泉鄉的廟宇甚多，無怪乎民衆的迷信觀念堅深，自國民革命軍北伐後，才把幾個土偶推倒，但是民衆的迷信觀念，並不因之消滅。有了病即焚香磕頭，求菩薩保佑，菩薩求不靈，再覓單方，單方不中用，聽其自然，及病久死去，說是『命該如此』。去年虎疫大流行時，曾有不少的男女，遙向蘇門山叩拜，鄉民無知，可笑亦復可憐！

H 其他：……

(六) 醫藥狀況：中國大多數的鄉村，都感覺到醫生和藥鋪的缺乏，不但新醫藥方面缺乏，就是舊醫和舊藥鋪也少的很，間或縣城內有一兩家藥鋪和一二私立醫院，內部非營商，設備也極簡單，那麼，內邊的醫生，也就可想而知。百泉距太行山很近，出產藥材甚多，每年舊曆四十兩個月，有極大的藥材會，國內各地藥商，都來辦藥，因之該地農家十之七八都藏有藥材，藥價當然很便宜，這也算新醫藥推廣障礙中之一。舊醫共有張某，方某，郭某，鄭某四位，據說張某的醫術最高，在輝縣境內是首屈一指的健將，不幸於今夏『嗚呼哀哉』了！

他們的學理是五行六氣；他們全靠著『三指萬能』和『三寸長舌』來推測疾病；他們的診例是診金不取，發藥也可以賒賬；他們的療法是用針挑皮、用水畫符，或混合幾十樣的樹皮草根，對水煎服。此外還有一楊姓女醫，她的療法更新奇，人有了病找她，她不管三七二十一，就施行瓦片割，火罐撥，鋼針穿的神奇療法。百泉有三百七十餘戶，二千一百餘人，按說有四五百個醫生并不算少，但都是些不學無術的玄醫，雖多奚益？

(七) 婦嬰衛生：鄉村的人叫生產為過鬼門關，因為生產在鄉間的確實是一件頂危險的事。年輕的婦女有了孕，肚子雖然一天大似一天，但因羞恥觀念太重，總是嚴守秘密，不肯告人，一直到陣痛發作，少數精明強幹的婦女，糊裏糊塗自己把小孩子接受下來，大多數都請一位目不識丁又愚又蠢的老太婆來幫忙，這位老太婆本事沒有，胆子可是很大，伏着自己生過幾個孩子，覺得很有把握似的，任意摸索採取，小孩子一落地，即用一把骯髒的剪子，割斷臍帶，又用手撮點灰土把臍帶流血的地方塞着，若是胎盤不下來，就用手亂掏，結果：產婦在三兩天後發冷發熱，不久死去，嬰兒也在六七日後，全體孱弱，命見閻羅，所以我常說鄉村間無知識的接生婆，就是鄉村間臨產婦女和初生兒的閻王。

(八) 防疫：鄉下人都相信患病是運氣不好，或水土不服，甚或以為是行爲不檢，天怒神罰；因為這種緣故，所以他們的防疫方法，就是：拜菩薩，求神靈，十字路口或老樹下燒香上供，門口上掛小紙狗，……就這種牛痘免天花這一類最淺顯的事情，他們還有不曉得的，仍然是

焚香叩頭，要求天花姥保佑，這種情形很多，不能一一盡述，總之，農民的防疫法是無理得很，這是任何人不能否認的。

從上邊八項看起來，我們知道百泉鄉的大多數農民，都在最低生活水平線下面活着。凡稍微留心社會情形的人，一踏進了百泉鄉，眼所見的，都是些鼻涕困，癩頭，紅眼睛，麻子臉，連疥癩，屈躬，駝背，豁齒，疔腮，身上綴紅布的，鬢角貼膏藥的，形形色色，無奇不有；瘡所開的；不是說某姓子得四六風而死，就是說某姓婦得產後風而亡，還有說張三趕老雞半年，——此地稱瘧疾為老雞，——李四害痢疾三月，某兒出疹子，某兒鬧肚子，其他女巫降神的聲音，術士叱鬼的聲音，病者呻吟的聲音，家人喊魂的聲音，隨時隨地都可以聽着，百泉是

鄉村文化的典型——丹麥（續）

丹麥常被稱為「平等的國家」，本也很對。在風光美好的夏季晚昏，坐在祖先老海盜的古墓上的那位農夫，他覺得與全國任何人是平等的。他計劃到他的經濟的解放，遠在十八世紀末年的自由農業改革，為了紀念這些改革，在科本哈根的中央車站，建立了自由紀念塔。他的政治的解放，則始于一八四九年的憲法。不過從上述這些事件起，開始了的那結果良好的全部發展，推究其原因，則有更早時代的原因及情況。——

丹麥農民，始終未曾做過農奴。而一六六〇年至一八四九年間的專制君主政體，對於民主的發展，多少還算開條道路。

君主政體打倒了貴族的勢力，而攻擊貴族時，曾仰求平民的幫助。貴族要將農民的田地變成自己采邑的一部分，專制政

這樣，恐怕全國的鄉村都和此差不多！

讀者看了我上面所寫的情況，一定會說我言過其實，其實這完全是錯誤的見解：要知農民的生活，是無須讚美的，也無須掩飾的，我們只要閉着眼睛想一想，自然就知道我不是出自杜撰，事實是如此，不容我不這樣地去說。

稍微利用一點科學醫藥的知識，不必進一步的調查。就根據上面所說的實在情形，而定改良農民衛生的方法，也不為毫無基礎，但是改良的話很容易說，改良的方法也很多，究竟應當如何着手？如何進行？確實很費研究，希望海內熱心農民衛生的同志們，予以指教！

廿二年九月廿四日於百泉桃竹園

丹麥波葉（Andreas Poje）原著

吳克剛譯

體乃擁護農民的利益，反對貴族的要求。田地保持在農民手中成為丹麥農業生活的主要要素。這一點，對於經濟的及社會的發展，是最重要不過的。這使丹麥農民，非但得到了「成家立業權」（Home right）——指可以在祖先的田地上生活勞動的權利——而且也得到相當的經濟的補助。要之，沒有這個穩固的基礎，中產階級，怕不能達到他們現在的地位，在鄉村以及在城市裏，在丹麥實業方面及文化方面，都是最重要的特色。

專制君主政體，成立以後，與以前地方的有土貴族相反，必實行政權的集中。而為了使這種集中有成效，君主國家要有許多能幹，聰敏而可靠的官吏。這些官吏，大多數是來自民間

。他們在大學裏，受他們所必需的教育，而在大學裏，平民主義精神，始終是盛行的。便是那樣一個反平民精神的制度，「尊重品級，升補條例」也有若干平民主義的影響。因為這個條例，使平民出身的官吏，與舊貴族的代表人，有平等的地位。所以那裏官吏教士們的世家，也是現在中產階級的另一根源。

在丹麥文化生活史上，路德教的教士們的地位，應獨佔一章。他們的家族中，出了很不少著名人物。至少在鄉間，教會與平民的生活，始終有密切的關係。教士們也決沒有變成官吏，有如瑞典那樣的程度。

在農民中間，宗教運動，帶了窄狹的門戶之見，也是很少有的事。這種運動，也是在教會裏面發生。新的生活及思想，可以產生，但是與遠代祖先遺留下的舊習的關係，從來未曾斷絕過。因為這個緣故，世俗的與宗教的生活，得以維持繼續不斷的關係。格隆特維的姓名，就可以立刻使我們想到這一點，值得與他們的同時舉出的，還有些別人的姓名咧。

這些話，似乎十分奇怪，因為在十九世紀中葉，像那位基督的哲學家開克戈（Sren Kierkegaard）（註七）攻擊國教及官家基督教，那樣的激烈，同時又那樣的有力，那樣的聰敏，怕再也沒有了。充滿了真正天才之火，他主張一種重個人型式的基督教。他的思想，便是現在，還受全世界思想家及哲學家的很大的注意。

〔註七〕開克戈（Kierkegaard）一八一三年生一八五五年卒。對於宗教熱心研究，著作甚多，約三十餘種，影響極大。伊卜生的劇本裏，可以看

出不少開氏的重要思想。

鄉村教堂的比隣，就是學校。而學校教師的家裏發生的影響，是與教士那裏出來的影響，同時並進的。

全國七歲到十四歲的兒童，一律強迫入學，遠在一八一四年，早已實行了。

沒有初等學校裏所築的基礎，所有別的普及平民教育的努力，都不會有持久的結果。而沒有鄉村教師們的敏捷的瞭解及自願的合作，新的思想與理想，恐怕無從深入，發展，而有結果，對於地方自治的發達，政治興趣的引起，以及關於體育，唱歌，讀書會，與文好文學的傳佈等等事業，他們所盡的力，簡直是無窮的大。

格龍特維及其許多弟子們，對於城市裏的文法學校以及初等學校的空虛的「記憶學習法」同等的頗加懷疑。與這相反，他們要求一種「自由」學校，那面的教師，行人格教育，而教授多半用口授法，不過初等學校這一方面，與民衆高等學校及自由學校的關係，漸漸密切。初等學校自由的教授法，那裏得學得許多，而主張這些方法的人，對於獲得知識的重要及學生個人工作的價值，也有了更同情的瞭解。

丹麥初等學校的教師，對於丹麥文學，有所供獻的人，為數不少。丹麥有許多人，並不特別智慧，在其他方面也並不異于常人不過對於很高的國家文化的發展，却給與頗有價值的特殊的供獻。這個事實足以表示人人平等的平民主義的性感，大體說來，也就是丹麥國家生活的特點。一位寫了一首詩歌，為平民所心愛，另一位，發起一個團體，主旨在舉辦一件在以

請尚未注意到的事業。他這樣的創建了國家都有光榮的事業（殘廢院，兒童幸福及許多類似的事業），丹麥第一個製奶合作社的創立，就是一個足以代表的好例。在一八八一年到一八八二年冬季，一位青年，到了猶倫島（一）西部的一個小旅店裏，設法告訴鄰近的田莊，他將在某日的下午，將製造最佳奶油的方法，教給任何人，願意的，都可以來。居然有許多農人來了，這位青年，遂告訴他們，如果發起一個團體，共同僱一位專家，利益會怎樣的大。這位專家可以到各農人家裏去，教大家怎樣生產質地一律的上等奶油，然後在一個大家適宜的中心點，集中各農家製造的奶油。各家的奶油送到那裏，要用科學方法，加以稱量，分類，整理，混在一起，裝在奶油桶裏。這個提議，引起了很大的注意，因為那些老的謀生方法，（糶穀，善養，使肥）已無令人不滿，不夠生活。於是有一羣人，再舉行一次會。開會時多數人的意見，主張與其集中奶油，不如收受牛奶，共同製造奶油，到會人中，有一位年輕製酪者熱烈的如此主張。到會的人，大部分也都贊成建立一個公有製酪廠的建議。加入團體的人，將來依他交出牛奶重量的多寡，分給他那一份利。這個意見實行了，計劃變成事實。丹麥合作油酪廠的奶油，現在已變成世界市場上著名的物品了。世界奶油營業的總額，丹麥近來，約佔三分之一，而這些奶油，十分之九，來自合作油酪廠。

現在的丹麥文化，是許多很細的線索織的，不易分開解析。著名的首領，有所供獻，立刻大家就知道，另外還有許多不甚著名的人物，也幹些事業，雖不易為大家注意，但細加察別

，也很可以看得分明。這匹布帛的織成，也並不全靠他們，多方面的許多的力，以後的觀察者所看不見的力，都會有所供獻。

至於社會方面，丹麥現在的人民，分析起來，上層階級，人數並不很多，勢力也不大。其次是中等階級，人數十分的多，在任何方面，都較有勢力，這階級非但包含農人，而且許多佃戶及許多城市居民也在內。第三是勞動者階級，在生活程度方面，他們之中，有許多與中等階級相近。

城市居民的最大多數，來自鄉間，或是父或祖由鄉間來，在城市裏住了一兩代而已。夏李晚昏，在科本哈根的斯特蘭費營（Strandvejen）大遊散場，有許多青年，成羣的騎着腳踏車。車數之多，使所有外國人，無不驚奇，（只有澳大利亞有些地方，有這樣多的腳踏車）這些都市的青年，與在鄉間耕田的，或聚集在民衆高等學校的教室裏的青年，是十分相近的。

在這種社會情形之下，政治方面又有健全的平民政體，因此，國家並不是像一件希奇遼遠的東西，無所謂「天高皇帝遠」，這是很明顯了。所以有許多事，都由私人發起，與國家或地方合作辦理，這簡直是自然的而且應該的。

關於兒童幸福的事業，就是如此，非但對於初級學校的學生，而且對於很少的兒童，甚至於嬰兒，許多私立性質的兒童幸福機關，很得到國家的扶助。學齡兒童的教育，固由國家負責，至於其他更帶私人性質的機關，與學校有關係的，也頗受公家的資助，本書所舉的團體及私立學校，最大多數是受國家

資助的。這些都是以自由國體的性質，發起並辦理的。不過有的完全是一個人的私有財產，有如幾所民衆高等學校；而便是對於這些學校，政府也給以很多的津貼。有了這種資助，而且因爲有這，於是多少要受政府的監督，不過並不一定使一切統一整齊，也並沒有什麼精神的壓迫。

國家與私立機關的這種合作，在別國本也有的，不過合作的範圍，那樣的廣，那是丹麥特有的了。最足以代表的例是衛生保險制度（丹麥沒有實行強迫衛生保險，不過自由加入，而得國家資助的衛生保險團體，會員達一百五十萬人，佔全國十五歲以上的人口的百分之六十五）另一好例，就是民衆高等學校，非但裏面的學生受政府津貼，而且對於學校，甚至於私人獨有的學校，也受政府資助。

所以能有這種情形，因爲丹麥非但是個「平等國家」，而且也是個「自由國家」。丹麥的獨立的自耕農家，在國家實業組織上，在過去以及現在，都有重要的地位，丹麥的自由，與這有密切的關係。在世界上，關稅牆壁最低的國家，丹麥也是其中之一。丹麥人民，對於個性的尊重，是天生的。所以民衆教育，也沒有標準的制度，祇是許多機關，而每個機關，都有牠特殊的歷史，有牠獨有的個性。

本書詳述丹麥平民教育，及其在十九、二十世紀的發展，希望讀者得一完備的概念。

不過也有許多要素，在平民教育觀點上，雖然重要，而本書未能列舉。有如國都及別的教會，如無疑的給與丹麥一部分

青年以某種教育的陸軍及海軍，報紙，政治的活動，各出版家的文化事業，劇場，博物館，大學等等。

本書敘述的只是這些機關；它們完全或主要從事於丹麥一般少年的普通人的教育。爲了使這種編集方法，完美無缺，別種機關也加上幾個。

便是在這種範圍之內，我們還是敘述了許多性質完全不同的機關，不過牠們仍是彼此影響，互相補充。

丹麥的現在情形，與一百年前，完全改變了。那時是要將一個昏沉沉睡着的國家叫醒。現在的應做的事，是保持並發展那已經根深蒂固，枝葉茂盛的國家文化，使那個文化，更加豐富，對於人人，更加盛旺。同時擴充文化的範圍，及於那般還未與國家知識的，教育的平民主義，發生較密切關係的人。

雖然一個人的聲名，幾乎所有別人之上，不過本書所記述的，不僅是一個人的事業，也不僅是一個或少數容易分辨的運動。許多地點，都有源泉流水。許多殊途的溪流，匯聚而合流。現在的事業，範圍是很廣大的。見解不同，知識能力不同的男女，各盡他們一份力。多數以初級學校爲根據地。有的忙於兒童的體育，有的忙於他們的智育。有的努力照顧初小的兒童，設法給與他們以良好的生長條件。有的則注意到十五歲以上的青年的。有的努力，目的在使青年在工業或商業方面，佔個地位，有的目的，則在使青年們依照某種政治的或宗教的信念，受到一種精神的教育。關於本書記述的各方面，看了本書的索引，可以得一概念。有些人爲了保持舊習而幹，同時又有些別人爲了新思想，新文，而奮鬥。無論在什麼方面，無論是

保守的或是創造的，一切誠心真實的工作的最後結果，總是有價值的。

要想完全瞭解丹麥民族生活，不僅要熟悉那幾個特點，而且必須知道全部。我們該聽整個某隊的歌聲，而不是只聽那個那個樂器的聲音。我們非但應該研究格隆特維，戈爾德等這些大人物，而且該研究許多別人，他們對於丹麥文化的增進，都有所供獻，我們雖不知道他們的姓名，不過沒有他們，那些領袖們、先驅們，所幹成的這樣偉大的事業，也許永遠不能完成。而且我們正該研究那平民精神，能力的無形無聲的增長。

一個從鄉村小學教師出身的

大教育家——裴斯塔洛齊

——九月十六日本校朝會精神講話——

諸位同學！我們大家都是從事鄉村教育的，都是想用教育的力量來改造整個的舊鄉村，去建設一個理想的新鄉村。現在，我要介紹的，就是一位大教育家，他主張用教育為改造社會工具的，他身體力行，從鄉村做起點，由鄉村小學教師的工作出發的——裴斯塔洛齊。我們知道裴氏努力鄉村教育的經過，不僅可以做我們黑暗中的明燈，並可以打破那存心以為小學教師——尤其是鄉村小學教師是沒出息的，不能做出驚天動地而偉大的事業的！這時，我要開始介紹裴氏了，諸位其聽諸！

裴斯塔洛齊是瑞士人，一千七百四十六年一月十二日生於祖利克（Zurich）。一千八百二十七年二月十七日卒於浦魯葛

我們要依次敘述歷史的事跡，以便知道新的思想，怎樣發生，同時可以知道舊的習俗，怎樣調和，以應永在變化中的時代的要求。本書所述，只是丹麥文化的一方面。這個文化，當然要有別的方面，如丹麥工業的現狀，社會的及政治的發展等等，這一方面，這一方面才能成立，同時對於丹麥國家生活的這些別的表現，這一方面本身，也一樣的是一個必要的條件。

本書所敘述的這一個，不過是另一更大的整個的一部分，因為這是一個偉大的遍及全世界的國際運動的一部分。

全菊園

（Bruner），同月十九日葬於新莊（Newhof）附近波耳（Bier）。

他父親是位醫生，當他才五歲時，便死去了。所以他幼時的撫養，惟賴其慈母一人耳。他的母親極其賢淑，對於子女諄諄善導，家庭中充滿着愛敬和樂的空氣；因之，裴氏極重家庭與慈母的教育。如：『……所謂自然者，非物理之自然，乃良好之家庭，此良好之家庭，即人類的自然之真正搖籃。』『……余以為為世之愚人當莫過於棄家庭而勿居，反遊散於四方之人；而吾村人亦不察，不在家庭之中以教育其子女，反使之入學以吸無味糟糠。』『教師常以外物為起點，汝（母）則由兒童之自身。教師以自身之所知者教兒童；汝則盡力就兒童之本能及衝動以與各事物相結合。教師以兒童隸屬於其教法之下，

汝則以汝之教程追隨於兒童之後。教師以悟性為用，汝則以誠心為根。汝以母誼對兒童，故兒童以童誼對汝；汝愈以母誼對彼，則彼愈以童誼對汝。『諸如此』不勝其舉，但由此以知裴氏實為世間獨一無二之重視家庭與慈母者。推其原因，實係幼時母教所感之深也。

裴氏生來身體孱弱，性亦懦弱，天資很愚鈍，在小學讀書成績不佳，常為師友所輕視。入大學時，初習神科，欲為傳道師以繼承祖業。不久，自知短於辯才，拙於說教，又以政治改造為救濟社會之道，乃棄神學改學法律，藉以保障民權，有所貢獻於社會國家。未幾，又為盧梭及波德麥（Johann Jakob Bodmer）的農業神聖論所感動，遂又改習農業。到百倫（Bern）去研究農業的理論和實際，一年以後，想把種植法表演給農人觀摩，故於一七六八年，得某商人之援助，在波耳購置荒地，經營農業，稱之為新莊。經營五年，乃因地瘠及其他種種關係，大為失敗。幸賴他的母親及妻的財產，得以償還債務。

裴氏農業雖然失敗，他改造社會之志與拯救社會之忠誠，終不稍衰。又因他曾讀盧梭的愛彌兒，大受自由主義之刺激，改造教育之念，久已潛伏胸中了。故於一七七四年，見田野失學貧兒，憐憫之情，油然而生；因之，復着手進行貧兒教育所，收了二十個極貧苦的兒童，供給衣食，施以教育，男教種植及園藝，女教家事及縫紉，陰雨時，男女都學紡織，同時教以基本知識等。這是裴氏從事鄉村教育的開始；一面學，一面做，雖然學做沒有直接關係；但二者可以並行的，裴氏亦於此時先行嘗試了。裴氏經營數月，兒童的體格，知識，道德，

以及手的運用，都有顯著的進步；因之，裴氏對於這個試驗，非常熱心，力謀擴充，擬組織勞動團體，籌劃教育經費，以勞動之所入，供教育之所出。果能本此主旨，力謀推廣，不但少數兒童享其利，即一般貧民子弟，亦未嘗不增一改良之途，於是收容兒童達八十八。但以學生人數既多，品質亦雜，種種經營又未盡能得法，終至經濟困難，支產停閉。

裴氏雖然一再失敗，但他想用力量去改造社會，終不因之稍減。此後數年雖然從事著述，仍是間接教導民衆的。如隱士的黃昏（Die Abendjahre eines Einsiedlers）利奧那特與草特魯德（Wendfort und Gertrud）等書是其著者。

一七八九年，瑞士革命勃發，舊政府崩潰，新共和政府成立，當時各地兵燹所及，瘡痍滿目，貧兒孤子，喪家絕食，流離於道路的，日益增多，尤以溫威登（Winterthur）的聚湯閣（Stern）為最慘。氏同情心因受刺激的深刻，正謀設法救護，適受政府的委託，便在斯湯閣進行救護。因之，裴氏於一七九九年正月十四在那極荒涼的處所，一無校長，無同事，無校役，校舍將近傾圮的尼庵中，開幕其再度鄉村學校教師的生活了！兒童最初五十名，後增至八十名，年齡由四歲至十歲，裴氏絕不因彼等之污穢，疾病，不良性質，與收容所之狹隘，設備之缺乏，一及其他一切困難，而有所消極，事必親自料理，因之成績大著，裴氏自謂：『彼等平安，余立其間，彼等有病，余坐其傍；夜眠最後，朝興最先，』可知其辛勤職務，視兒童如子女了。奈以當地人民信仰舊教，氏之教育方法，亦異於平常，難得一般信仰，卒至抱病而去！但氏雖去，而在此艱

難困苦中，所得經驗固然不少，而彼自信其有教育能力以及決心從事於教育事業，亦定於此時；對於教育意見及教育方法上，又多自此而得。所以斯湯開貧民小學於裴氏一生教育之成功，有絕大之關係！

當氏初離斯湯開時，瑞士政府司法部長，極願負責為之介紹；但氏志在教育，毅然謝絕曰：「余惟願為小學教員」，後賦閑頗久，才獲得一貧民小學教員；但不久又被排斥，轉同地市民小學，担任預備級功課，所教兒童為五歲與八歲之間，計二十餘人，未滿一年，成績優良，遂升為第二年級主任，學生六十人，都是六歲至十五歲之間。他管理兒童不嚴，一切都憑學生自動；所以自動教育和直觀教學，實裴氏教育之精神也。

一八〇一年，他和克流奇（Kruji）托蒲拉（Tobler）蒲斯（Bwss）合辦一部格多夫學院（Institut Burgdorf）院內計分三部，一曰市民學校二，為貧民學校，三為教員養成所。裴氏全憑其理想方法，以施其教育，成效大著。後來伊佛東（Yverdon）地方，請他去做學校監督。他乃於一八〇五年率領同志赴伊佛東去了。不久，伊佛東學校就名聞遐邇，數年之間，學生數目大增，盛極一時，很遠地方都送兒童來此讀書。參觀遊覽的人，如王公，貴族，將帥，政治家，教育家，……都來自歐美各國。俄皇且賜裴氏勳章，此外還有六國的國皇，亦各贈以榮譽的徽章等。氏在伊佛東學校工作，仍是繼續斯湯開，部格多夫的事業，而更求改進的。當時這個地方，成了一個教育試驗的中心，幾乎近世教育所用的方法，都在這裏先行試過了。氏經營教育，以伊佛東最為順利，最負盛名。此後因

學校內部發生衝突就逐漸的衰敗，至一八二五年，這負有盛名的學校，竟至不能維持而停閉。裴氏乃復從事著作，但不久，便結束一生事業而長遊了！

裴氏教育的目的分為：（一）教育是發展兒童的過程；（二）教育是社會改進的工具。教育的方法分為：（一）直觀法；（二）歸納法；（三）慈愛精神；（四）鄉村職業教育。

裴氏不是教育理論家，而是教育實行家。他一生奮鬥歷史百折不撓的精神，殊足令人佩服，可為吾輩今日良好模範也。同學們：我們今後要想找一個高官厚祿和那個人享樂的優美環境，在今日的中國，或者是很不容易；但是，要找一個像裴氏創辦貧民學校的新莊和斯湯開那樣的機會，可以說是到處都有。只看我們是否認清我們的使命，有沒有那樣的決心和毅力。今後我們共勉之！

最後，且看裴氏墓上碑文（百年誕辰立的），實足以表示裴氏的人格與精神了！碑文云：

在新莊，你是貧困者的救星。

在利奧那特與格特魯德中，你是民衆的導師。

在斯湯開，你是孤兒的慈父。

在部爾多夫，你是國民學校的創造者。

在伊佛東，你是人類的教育者。

你是一個人，一個基督徒，一個公民，

一切都是為着別人，

為己毫無圖，

裴氏之名，萬古長存！

參考下列各書：

- 教育大辭書 商務出版
近代教育家及其理想 唐毅編 中華出版
歐美教育史 劉亮譯 民智出版
西洋十九世紀之教育家 陳博文著 商務出版

- 新中華教育史 孟憲承著 中華出版
教育史 姜琦編 商務出版
近三世紀西洋大教育家 莊澤宣譯 商務出版

——在百泉鄉師。

校聞一束

本校本期之新氣象

本校因廢除暑期制度，舊有學生於暑假期內仍照常上課。而本屆所招之新生，於八月八日舉行新生入學典禮後，第三日（十日）即正式上課。本校今夏所招之新生，不但程度整齊，且咸具有建設新農村之志願。故入校後，即頓添無限之生力。指導員方面，除舊有續聘者外，新聘者有安雲章方礎瑞聶霞仙等，至工作方面本期最特別者，莫如專設實驗區主任以總管該區（共六鄉）一切改造建設事宜。並聘請學驗並富之小學教育指導員多人，分任各鄉小學校長。歷時才僅一月，而成績已斐然可觀。又如大規模合作社之組織，尤為本省空前所未有者。其內部組織分為生產（包括工廠漁場）消費，利用，信用，販賣諸部。其資金除本校師徒負擔一部分外，餘為由各鄉所招募

者，共合三千元之譜，即日即將開始營業云。

又本校為加緊學生訓練起見，近日特規定全校學生每日須自記日記，交由各班組之主任訓導員批閱；並為之組織各種演說會，以為練習口才之資。每日朝會，除作軍事訓練外，每週並有二日為精神講話及時事報告之舉行，全體師生一律參加。因是校之生活甚形緊張有序，而精神亦異常飽滿云。

本校成立二周年紀念大會誌盛

九月一日為本校成立二周年紀念日，本校為考核已往之工作及堅定今後之努力起見，爰發起一盛大之慶祝會；又併本期新舊師生聯歡大會，合而舉行之，故更形熱鬧異常。開會之地點在本校之大禮堂，開始時間，為上午八時，參加者，除本校

全體師生二百餘人外，有實驗區小學生數百人。鳴礮開會後行禮如儀。首由主席致開會詞，次為校長李崇武，報告兩年來之經過及今後進行之方針；辭意懇切，聽者動容。次有新舊指導員代表全菊圃方楚瑞女雲章之演說及新舊學生代表劉王二君之致詞，亦均議論風生呢呢動聽。末由主席領導歡呼口號而散。下午為游藝，計演之新劇有：『這樣的振災會』一齣，扮演者純為新生。劇情緊張，博得觀衆掌聲不少。舊劇方面，有『白老漢賣畫』『捲席筒』『賢良女勸丈夫』諸劇；非惟興味濃厚，且符合農村情形。至演員之大賣氣力，扮演維妙維肖，演時復雜以詠諧之道白，與啼笑，舉動，更大受觀衆之讚美。小學生扮演之歌劇『我會』，亦能引人入勝。夜間除小學女生之紅玫瑰舞外又有黃桂香以推廣舊劇。而最引人入目者，尤為教職員合演之『轅門斬子』，是夜觀衆達千數百人，至夜闌更深始行閉幕，洵盛會也。

(完)

鄉村醫院廿一年度八月份各科患者統計表

科別	內科	外科	眼科	耳鼻喉科	皮膚科	花柳科	婦科	產科	兒科	牙科	總計
診別	初診	初診	初診	初診	初診	初診	初診	初診	初診	初診	初診
復診	復診	復診	復診	復診	復診	復診	復診	復診	復診	復診	復診
人數	一三	一六	四	八	三	五	八	一	一	一	五
總數	一五七	五七六	二二〇	九三	一四〇	三	二	三	一七	八	一一一九

鄉村改造

特約通訊員辦法

- 一、本刊為靈通各地鄉教消息，俾得互相參研起見，特在各地徵聘特約通訊員。
- 二、所聘特約通訊員無地域與人數之限制，凡自願担任斯項工作，來函經本刊約定者，均為本刊特約通訊員。
- 三、特約通訊員應享之權利如左：
 - 1 按期寄送鄉村改造
 - 2 本校各種不定期刊物出版後即行寄送
 - 3 每半年結束時按照通訊稿件之多寡酌送書籍若干
- 四、特約通訊員應負之義務如左：
 - 1 採訪各地鄉教運動之實際消息，隨時作有系統之報告，每月至少一次。
 - 2 担任本刊委託調查事項。
 - 3 担任本刊委託推銷事項（推銷辦法中應有的權利亦得享受）。
- 五、關於通訊函件，應簽名蓋章。
- 六、本刊特約通訊員，義務與權利，互相對待，放棄義務，則應享之權利亦即時停止。

鄉村改造旬刊徵稿簡章

- 一、本刊歡迎校內校外之稿件
- 二、投寄之稿須合於下列性質
 - 1 關於鄉村改造之評論
 - 2 關於鄉村改造運動之報告
 - 3 關於農村調查之報告
 - 4 關於鄉村教育諸問題之商榷
 - 5 農藝文藝
 - 6 讀者意見

本刊價目

零售	每冊五分
長期定閱	
全年三十六冊	一元五角
半年十八冊	八角
郵費在內	

- 三、投寄之稿，不論何種文體，唯須繕寫清楚，自加標點，能照本刊之格式者更好。
- 四、譯稿請附原文出處，能附以原文更好。
- 五、來稿請詳註通訊處及姓名，署名可以隨便。
- 六、來稿本刊得斟酌刪改，不願者，請預為申明。
- 七、來稿登載與否，概不發還；事先聲明或附足郵票者，不在此限。
- 八、來稿一經登載，酌酬本刊（校內另訂）。
- 九、來稿請寄本校旬刊編輯部。